



Gén 25:1-11 1

Reyes 1:1-31 (Transición de Liderazgo)

Hebreos 11:17-22 (La Fe de los Patriarcas en la Muerte)

#### Shalóm u'V'rajáh, amado Talmid del Reino de Yeshúa haMashíaj.

Continuamos un estudio profundo y exhaustivo de la Parashá Jayéi Sará [[[[[]]]]] [[[]]], que significa "Los Años de Saráh". Este segmento, que aborda la Aliyáh 6 (Génesis 25:1-11), es, a mi parecer, una joya teológica que sella el legado de Avraham. La verdad es que vemos cómo el Creador, Adonái [[[[]]]], no solo está interesado en el pacto singular a través de Yitzjak, sino que también maneja el destino de las naciones que surgen de Avraham. Nosotros, como seguidores de Yeshúa haMashíaj, contemplamos en estos textos la mano de Elohím preparando el escenario mundial para la redención, un tema central en el Reino de Yeshúa.

# Punto 1. Bereshit - Génesis 25:1-11

#### Génesis 25:1

#### Texto Hebreo Transliteración (Tiberiana) Traducción Palabra por Palabra

Va-yó-sef	Y añadió
Av-ra-hám	Avraham
va-yi-káj	y tomó
i-sháh	mujer
u-sh'máh	y su nombre
Ke-tu-ráh	Keturáh

Traducción Literal al Español. V añadió Avraham y tomó mujer y s

**Traducción Literal al Español:** Y añadió Avraham y tomó mujer y su nombre Keturáh.

#### Génesis 25:2

#### Texto Hebreo Transliteración (Tiberiana) Traducción Palabra por Palabra

Va-té-led	Y ella dio a luz
ló	a él

#### BW TORAH VIVIENTE

Texto Hebreo Transliteración (T	Гiberiana) Tra	ducción Palabra	por Palabra
---------------------------------	----------------	-----------------	-------------

et	a
Zim-rán	Zimrán
ve-et	y a
Yok-shán	Yokshán
ve-et	y a
Me-dán	Medán
ve-et	y a
Mid-yán	Midyán
ve-et	y a
Yish-bák	Yishbák
ve-et	y a
Shú-aj	Shúaj

**Traducción Literal al Español:** Y ella dio a luz a él a Zimrán y a Yokshán y a Medán y a Midyán y a Yishbák y a Shúaj.

#### Génesis 25:3

# Texto Hebreo Transliteración (Tiberiana) Traducción Palabra por Palabra

Ve-Yok-shán	Y Yokshán
ya-lád	engendró
et	a
Sh'vá	Sh'vá
ve-et	у а
De-dán	Dedán
u-ve-néi	Y los hijos de
De-dán	Dedán
ha-yú	fueron
a-shu-rím	Ashurím
u-le-tu-shím	y Letushím
u-le-u-mím	y Leumím

**Traducción Literal al Español:** Y Yokshán engendró a Sh'vá y a Dedán, y los hijos de Dedán fueron Ashurím y Letushím y Leumím.



#### Génesis 25:4

#### Texto Hebreo Transliteración (Tiberiana) Traducción Palabra por Palabra

Y los hijos de U-ve-néi Mid-yán Midyán Eifáh Ei-fáh va-E-fer v Efer va-Ja-nói y Janój va-a-vi-dá y Avidá UUUUUUUU ve-El-da-áh y Eldaáh **Todos** Kol é-leh estos b'néi hijos de Ke-tu-ráh Keturáh

**Traducción Literal al Español:** Y los hijos de Midyán: Eifáh y Efer y Janój y Avidá y Eldaáh. Todos estos hijos de Keturáh.

#### Génesis 25:5

# Texto Hebreo Transliteración (Tiberiana) Traducción Palabra por Palabra

Va-yi-tén Y dio Av-ra-hám Avraham et a todo kol a-shér lo que ló a él le-Yitz-ják a Yitzjak

**Traducción Literal al Español:** Y dio Avraham a todo lo que a él [pertenecía] a Yitzjak.

#### Génesis 25:6

# Texto Hebreo Transliteración (Tiberiana) Traducción Palabra por Palabra

Ve-liv-néi	Y a los hijos de
]∏∏ ha-pi-la-gshím	las concubinas

a-shér que

le-Av-ra-hám a Avraham

#### BT TORAH VIVIENTE

Texto Hebreo	Transliteración (Tiberiana)	Traducción Palabra por Palabra
	na-tán	dio
	Av-ra-hám	Avraham
	ma-ta-nót	regalos
	va-ye-sha-le-jém	y los envió
	me-ál	de sobre
	Yitz-ják	Yitzjak
	b'nó	su hijo
	b'o-dén-nu	estando él todavía
	Jáy	vivo
	Ked-máh	hacia el este
	el	a
	É-retz	tierra de
	Ké-dem	este

**Traducción Literal al Español:** Y a los hijos de las concubinas que a Avraham [pertenecían], dio Avraham regalos y los envió de sobre Yitzjak su hijo, estando él todavía vivo, hacia el este, a tierra de este.

#### Génesis 25:7

#### Texto Hebreo Transliteración (Tiberiana) Traducción Palabra por Palabra

Ve-é-leh	Y estos
ye-méi	días de
sh'néi	años de
ja-yéi	vida de
Av-ra-hám	Avraham
a-shér	que
jáy	vivió
me-at	cien
sha-náh	año
ve-shiv-ím	y setenta
sha-náh	año
ve-ja-mésh	y cinco
sha-ním	años

**Traducción Literal al Español:** Y estos [fueron] días de años de vida de Avraham que vivió: cien año y setenta año y cinco años (175 años).



#### Génesis 25:8

#### Texto Hebreo Transliteración (Tiberiana) Traducción Palabra por Palabra

Va-yíg-va Y expiró va-ya-mót y murió Av-ra-hám Avraham b'sei-váh con vejez to-váh buena za-kén anciano y satisfecho ve-sa-vé-a va-ye-á-sef y fue reunido el a su pueblo a-máv

**Traducción Literal al Español:** Y expiró y murió Avraham con vejez buena, anciano y satisfecho, y fue reunido a su pueblo.

#### Génesis 25:9

ППППППППППППП Va-vik-b'rú

#### Texto Hebreo Transliteración (Tiberiana) Traducción Palabra por Palabra

Y lo sepultaron

 5	-
o-tó	a él
Yitz-ják	Yitzjak
ve-Yish-ma-él	y Yishmaél
va-náv	sus hijos
el	en
me-a-rát	cueva de
ha-Máj-pe-láh	haMájpeleh
el	en
s'déh	campo de
Ef-rón	Efrón
ben	hijo de
Tzój-ar	Tzójar
ha-ji-tí	el Jití
a-shér	que
al	sobre
p'néi	cara de
Mam-ré	Mamré

#### BW TORAH VIVIENTE

**Traducción Literal al Español:** Y lo sepultaron a él Yitzjak y Yishmaél sus hijos en cueva de haMájpeleh, en campo de Efrón hijo de Tzójar el Jití, que sobre cara de Mamré.

#### Génesis 25:10

#### Texto Hebreo Transliteración (Tiberiana) Traducción Palabra por Palabra

Ha-sa-déh	El campo
a-shér	que
ka-náh	compró
Av-ra-hám	Avraham
me-et	de junto a
b'néi	hijos de
Jet	Jet
shám-mah	allí
ku-bár	fue sepultado
Av-ra-hám	Avraham
ve-Sa-ráh	y Saráh
ish-tó	su mujer

**Traducción Literal al Español:** El campo que compró Avraham de junto a hijos de Jet, allí fue sepultado Avraham y Saráh su mujer.

#### Génesis 25:11

#### Texto Hebreo Transliteración (Tiberiana) Traducción Palabra por Palabra

	Va-ye-hí	Y fue
	a-ja-réi	después de
	mot	muerte de
	Av-ra-hám	Avraham
	va-y'va-rej	y bendijo
	Elohím	Elohím
	et	a
000 000000	et Yitz-ják	a Yitzjak
000 0000000 000000		
000 0000000 000000 000000000	Yitz-ják	Yitzjak
000 000000 000000 00000000	Yitz-ják b'nó	Yitzjak su hijo

#### BW TORAH VIVIENTE

B'ér	pozo de
la-Jáy	El Vivo
Ro-í	que me ve

**Traducción Literal al Español:** Y fue después de muerte de Avraham y bendijo Elohím a Yitzjak su hijo, y se asentó Yitzjak junto a Pozo de El Vivo que me ve.

#### Shalóm u'V'rajáh, amado estudiante del Reino de Yeshúa haMashíaj.

Retomamos el análisis de la Parashá Jayéi Sará con los puntos 2 y 3, que nos ofrecen una perspectiva integral del Plan Redentor de Elohím a través del Tanakh y el Brit Hadasháh. La verdad es que, a mi parecer, el estudio de estas conexiones es lo que realmente da vida al texto.

# Punto 2. Haftaráh: 1 Reyes 1:1-31

La Haftaráh asignada para esta Parashá, 1 Reyes 1:1-31, narra el dramático momento de la transición de poder en el Reino de Yisraél: la vejez y debilidad del rey David y la subsiguiente conspiración de su hijo Adoniyáh para usurpar el trono antes de que Salomón fuera ungido.

Texto Hebreo	Transliteración (Tiberiana)	Traducción Palabra por Palabra
	Ve-ha-mé-lej	Y el rey
	Da-víd	David
	za-kén	anciano
	ba	vino
	ba-ya-mím	en los días
	va-ye-ja-sú-hu	y lo cubrían
	ba-b'ga-dím	con las vestimentas
	ve-ló	y no
	yi-jám	se calentaba
	ló	a él

Texto Hebreo	Transliteración (Tiberiana)	Traducción Palabra por Palabra
Traducción Literal (v. 1): Y el rey David anciano, vino en los días, y lo cubrían con las vestimentas y no se calentaba a él.		
0000000000	Va-yóm-ru	Y dijeron
	ló	a él
	a-va-dáv	sus siervos
	ye-vak-shú	busquen
	la-a-do-ní	para mi señor
	ha-mé-lej	el rey
	na-a-ráh	una joven
	be-tu-láh	virgen
	ve-a-me-dáh	y se parará
	le-fa-náv	delante de él
	u-t'hí	y será
	ló	para él
	so-jé-net	sirvienta/calentadora
	ve-sha-je-váh	y se acostará
	b'jei-ké-ja	en tu seno
	ve-jám	y se calentará
	la-a-do-ní	a mi señor
	ha-mé-lej	el rey
Traducción Literal (v. 2): Y dijeron a él sus siervos: "Busquen para mi señor el rey una joven virgen y se parará delante de él y será para él sirvienta y se acostará en tu seno y se calentará a mi señor el rey."		
00000000000	Va-ye-vak-shú	Y buscaron
	na-a-ráh	una joven
	ya-fáh	hermosa
	b'jol	en todo
	g'vúl	término de
	Yis-ra-él	Yisraél



#### Transliteración Traducción Palabra por **Texto Hebreo Palabra** (Tiberiana) va-yim-tz'ú y encontraron et A-ví-shag Avíshag ha-shu-na-mít la Shunnamit va-va-ví-u y la trajeron o-táh a ella la-mé-lei al rev

Traducción Literal (v. 3): Y buscaron una joven hermosa en todo término de Yisraél y encontraron a Avíshag la Shunnamit y la trajeron a ella al rey.

# Comentario Mesiánico: Conexión con la Parashá y Promesas Mesiánicas

La conexión entre Jayéi Sará y esta Haftaráh reside en el **Patrón Redentor de la Transición de Liderazgo y la Confirmación del Heredero**.

- 1. **Contraste de Transiciones:** En la Toráh, la transición de Avraham a Yitzjak (Gén 25:5) es **ordenada, pacífica, y divinamente garantizada**. Avraham, aunque anciano, está **satisfecho** (*ve-sa-vé-a*) y cumple su testamento. En la Haftaráh, David, también **anciano** (*za-kén*), experimenta una transición **caótica y contaminada** por la ambición de Adoniyáh, requiriendo la intervención profética de Natán para que la voluntad de Elohím (Salomón) prevalezca.
- 2. La Semilla Pura del Reino: La Parashá establece que la línea de la promesa mesiánica debe ser pura, de allí la exclusividad de Yitzjak. La Haftaráh, aunque marcada por el conflicto humano, reafirma la elección de Salomón (cuyo nombre significa "Paz" Shalóm) para sentarse en el trono. Esta elección no es solo política; es la reafirmación del Pacto Davídico, la promesa de que un descendiente de David reinaría eternamente.
- 3. **El Cumplimiento en Yeshúa haMashíaj:** La profecía mesiánica se revela en el contraste:
  - Yeshúa, el Mashíaj, es el cumplimiento de la transición perfecta (Parashá) y del Reino eterno (Haftaráh). Él es el verdadero Sh'lomóh (Salomón) de la línea de David, Rey de Paz, quien heredó todo el Reino por derecho divino (como Yitzjak) sin el caos y la debilidad de la carne (como David).



La debilidad de David (☐☐☐ ☐☐☐☐☐ — "y no se calentaba a él") contrasta con la vitalidad eterna de Yeshúa. Yeshúa es el Rey que siempre está activo y cuya presencia da calor (Ruaj HaKodesh) y vida. El fracaso humano en la Haftaráh subraya la necesidad de un Ungido divino. La promesa mesiánica es la garantía de que el trono de David será ocupado por MarYah, el Amo Soberano manifestado en Yeshúa haMashíaj, para establecer la paz eterna.

# Aplicación Espiritual: Relevancia para los Creyentes

Esta dualidad nos enseña a confiar en la **soberanía de Adonái** de sobre las circunstancias humanas.

- Confianza en la Herencia Mesiánica: Si bien nuestros líderes en la Kehiláh Mesiánica pueden fallar (como David en su vejez o su familia), la línea de la Bendición de Avraham fluye inalterable a través de Yeshúa. Nuestro enfoque no debe estar en el trono terrenal y su intriga (Haftaráh), sino en el trono celestial y la herencia imperecedera (Parashá).
- Esperanza en la Redención Final: La Haftaráh nos recuerda que las promesas de Elohím a David son incondicionales en cuanto a la línea del Mashíaj. La resurrección de Yeshúa es la unción final y eterna, que garantiza que, aunque el "rey" parezca débil o muerto (como David o Yeshúa en el Madero), Su Reino de Paz será establecido sin falta. Nosotros, al igual que Avraham, caminamos por fe en esa esperanza de redención final, sabiendo que el Rey está sentado a la diestra de la Majestad, intercediendo por Su pueblo. Es una seguridad muy reconfortante, la verdad.

# Punto 3. Brit Hadasháh: Hebreos 11:17-22

Este pasaje es uno de los análisis más agudos de la fe de Avraham, y el autor del Brit Hadasháh lo usa para demostrar que la base de todo el pacto es la **fe en la resurrección**.

Texto Arameo (Peshita)	Transliteración (Siríaca Oriental)	Traducción Palabra por Palabra
	b-haymânu <u>t</u> â	Con fe
	qreb	ofreció
	abrâhâm	Avraham
	l-îsḥaq	a Yitzjak

Texto Arameo (Peshita)	Transliteración (Siríaca Oriental)	Traducción Palabra por Palabra
	kad	cuando
	mneśê	fue probado
	w-lîḥîḏeh	y a su único [hijo]
	mqareb	ofrecía
	hawâ	él estaba
ÓΠ	hâw	aquel
	d-qa <u>b</u> el	que recibió
	šûmlâyâ	las promesas
Traducción Literal (v. 17): Con fe ofreció Avraham a Yitzjak cuando fue probado, y a su único [hijo] ofrecía él estaba, aquel que recibió las promesas.		
	d- <sup>1</sup> lawhy	sobre el cual
	?e <u>t</u> ?emar	fue dicho
000000	d-ḇ-îsḥaq	que en Yitzjak
	netౖqre	será llamado
	la <u>k</u>	a ti
	zar¹â	simiente
Traducción Literal (v. 18): Sobre el cual fue dicho que en Yitzjak será llamado a ti simiente.		
	w-ḥšaḇ	Y pensó
	hawâ	él estaba
	d-meşê	que puede
	alâhâ	Elohím
	?ap	también
	men	de
	mîţê	los muertos
	mqîm	levantar
	w-meṭal	Y por causa
	hânâ	de esto
	?ap	también
	l-metal	para dar
	leh	a él



Texto Arameo (Peshita)	Transliteración (Siríaca Oriental)	por Pala
	dâmê	semejant
	?eštlem	fue devue

Traducción Literal (v. 19): Y pensó él estaba que puede Elohím también de los muertos levantar. Y por causa de esto también para dar a él semejante fue devuelto.

# Traducción Palabra por Palabra semejante fue devuelto

#### **Comentarios Exhaustivos**

El autor de Hebreos realiza una exégesis de la vida de Avraham a través de la lente de la **resurrección**, un concepto que estaba en pleno desarrollo en el período del Segundo Templo (Fariseos, Qumrán). El pasaje 11:17-19 se enfoca en la *Aqedáh* (la atadura de Yitzjak), pero el contexto de 11:20-22 nos trae a esta Aliyáh, donde la **transferencia de la bendición** (25:5, 11) se convierte en la acción de la fe en la muerte y más allá.

- Fe en la Resurrección (11:19): La culminación del razonamiento de Avraham es que la promesa de la simiente dependía de Yitzjak; por lo tanto, si Elohím le pedía sacrificarlo, era porque Adonái [[]] tenía el poder de levantarlo de los muertos. Este es un principio teológico monumental. La fe de los patriarcas no era solo en las bendiciones terrenales, sino en la vida eterna y el poder de Elohím Ejad sobre la muerte. Este fue el gran legado espiritual que Avraham dejó a Yitzjak.
- La Bendición Profética (11:20-22): El Brit Hadasháh luego menciona la fe de Yitzjak al bendecir a Yaakov y Esáv (respecto a cosas futuras), la fe de Yaakov al bendecir a Efrayim y Menashéh, y la fe de Yoséf al dar instrucciones sobre sus huesos. Esto refuerza el tema de la Aliyáh: la fe es la moneda de cambio en la transición de la herencia del pacto, no la primogenitura o la ley terrenal. Los patriarcas actuaban con la visión del Mashíaj y el Reino venidero.

# Conexión con la Toráh y Haftaráh



- acción de fe profética, mirando al cumplimiento futuro en el Mashíaj.
- 2. **Conexión con la Haftaráh (1 Reyes 1):** La **fe** es el factor que redime el caos. En la Haftaráh, la intervención de Natán y Bat Shéva es un acto de fe para asegurar que la promesa de Elohím a David (que un descendiente reinaría) se cumpla, a pesar de la debilidad de David y la traición de Adoniyáh. El Brit Hadasháh nos dice que la fe de los patriarcas es un modelo superior a la intriga humana. La fe de Avraham trasciende la muerte; la lucha por el trono de David es terrenal.

# Reflexión Mesiánica: Resaltar el Papel de Yeshúa haMashíaj

La figura de Yeshúa haMashíaj es el **punto focal** de la fe de Avraham.

- Yeshúa como el Heredero de la Fe: El Brit Hadasháh (Gálatas 3) deja claro que la herencia de Avraham llega a la Kehiláh Mesiánica a través de la fe en Yeshúa. Él es la simiente singular (zar'a [[[[]]]]]), la única puerta por la cual la bendición de la Toráh fluye a las naciones (los descendientes de Keturáh y todos los demás gentiles). Su Madero y resurrección no solo aseguran la vida eterna, sino que también confirman la validez de la fe de Avraham, Yitzjak, Yaakov y Yoséf. El Brit Hadasháh nos muestra que Yeshúa es el centro de todas las escrituras, el único en quien el poder de la resurrección (mqîm men mîţê) se hizo carne y se manifestó plenamente.

# Punto 4. Contexto Histórico y Cultural

La Aliyáh 6 de Jayéi Sará abarca el cierre de la vida de Avraham y la consolidación de su legado, justo antes de la historia de sus descendientes.

El Contexto de Keturáh (Gén 25:1-6):

La identidad de Keturáh es un punto de debate académico. El Targum Onkelos y el Targum Yonatán identifican a Keturáh [[[[]]][[[]]] (que significa "la que ata [con incienso]", una connotación a un vínculo o a una ofrenda fragante) con Hagar. Esto

#### BT TORAH VIVIENTE

es altamente significativo, pues implicaría que Avraham retomó su relación con Hagar después de la muerte de Saráh. Rabínicamente, esto subraya la extraordinaria virtud y el profundo arrepentimiento (Teshuváh) de Hagar, o la convicción de Avraham en el potencial de redención de todos sus hijos. El hecho de que Avraham envíe a los hijos de Keturáh hacia el "país del este" (☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐, Éretz Kédem) es una acción legal y teológica crucial. En el contexto de la antigüedad, esto aseguraba que Yitzjak fuese el heredero único del Pacto, pero también establecía a los hijos de Keturáh como fundadores de naciones influyentes al este de Kenaan, como los Midyaním (Midyán) que luego se relacionarían con Moshéh.

#### La Muerte y el Legado (Gén 25:7-11):

#### La Arqueología y los Midyaním:

El linaje de Midyán [[]][[]][] (uno de los hijos de Keturáh, Gén 25:2) es vital. Arqueológicamente, los midyaním están asociados con el noroeste de la Península Arábiga. Sus tierras se convierten en un punto de contacto crucial, como vemos en la narrativa de Moshéh (Éxodo 2:15-22). La cultura nómada de la región y su dispersión hacia el este (Midráshicament: el este es la dirección del sol naciente, que simboliza las naciones) resalta el propósito universal de la promesa dada a Avraham, quien sería padre de muchas naciones.

#### Escritos Nazarenos y Mesiánicos de los Primeros Siglos:

Para las primeras comunidades de la Fé Judío Mesiánica, esta Aliyáh, con la dispersión de los hijos de Keturáh y la herencia única de Yitzjak, subrayaba la distinción entre la línea del Pacto (Yitzjak, Yaakov, las 12 tribus) y la dispersión de las naciones que también tienen una conexión genética con Avraham. Sin embargo, en Yeshúa haMashíaj, la bendición a todas las familias de la tierra (Génesis 12:3) se cumple, y los hijos "dispersos" son reunidos a través del Nuevo Pacto (Brit Hadasháh). La Kehiláh Mesiánica, formada por judíos y gentiles (las "naciones" del este y del oeste), es la manifestación final de esta promesa.



# Punto 5. Estudio, comentarios y conexiones proféticas

#### Comentarios Rabínicos (Talmud, Midrash Raba, Rashi)

- 1. **Keturáh y Hagar:** El Midrash Bereshit Raba (61:4) y Rashi (comentando el verso 25:1) sostienen la tradición de que Keturáh es, de hecho, Hagar, la antigua concubina. Keturáh, la "atada con incienso" o "atada", se interpreta como aquella que había "atado" sus acciones (no pecó) desde que dejó a Avraham, y que Avraham la readquirió (\( \ldots \ldots \ldots \ldots \ldots \ldots \rdots \rdot
- 2. **El Envío al Este:** La orden de enviar a los hijos de Keturáh al [[]][[]][][][][][] (Gén 25:6) es interpretada por los Sabios como una medida para evitar conflictos de herencia y, lo más importante, como una protección espiritual. Rashi, citando un Midrash, comenta que Avraham les dio el conocimiento de la hechicería o el poder de la adivinación ([[]][]][][] ma-ta-nót "regalos" se traduce como "poderes"), de modo que no necesitaran recurrir al robo. Históricamente, sin embargo, el *Éretz Kédem* se refiere a una región geográfica real del antiguo Cercano Oriente, conocida por su sabiduría y conocimiento (1 Reyes 5:10).

#### Comentario Judío Mesiánico y Conexiones Proféticas

La figura de Avraham en esta Aliyáh, con su muerte y su legado, es un profundo tipo (*tipología*) profético de Yeshúa haMashíaj.

- 2. **Dispersión y Reunión Mesiánica:** La dispersión de los hijos de Keturáh hacia el este (Gén 25:6) es un patrón redentor (**Tavnit**) de la separación necesaria para que la bendición se extienda. Midyán (descendiente de Keturáh) y Sh'vá y Dedán (descendientes de Yokshán) representan a las naciones gentiles, que son



parientes lejanos de Avraham, pero que son plenamente incluidos en la herencia de Avraham a través de la obra de Yeshúa haMashíaj (Efesios 2:11-22). Yeshúa es el Mashíaj que rompe el muro de separación y trae a los lejanos a la mesa de Avraham.

#### Anotaciones Gramaticales, Léxicas y Guematría

#### • Léxico:

- □□□□□□□□ (Va-yó-sef): Es una forma Vav-consecutiva del verbo Yasáf □□□, "añadir" o "hacer de nuevo". Indica una acción consecutiva en el tiempo y subraya que este matrimonio ocurrió después de todo lo que pasó, incluso la muerte de Saráh, indicando la vigorosa fe de Avraham y su capacidad de comenzar de nuevo.
- ∘ □□□□□□□□ (*ve-sa-vé-a*): "Satisfecho". Proviene de la raíz *s.v.á.* □□□□, que también significa "estar lleno", "colmado". Sugiere plenitud, no solo material, sino espiritual, una vida plena de propósito divino, culminada.

#### Guematría:

- La edad de Avraham es 175 (Gén 25:7). El número 175 en Guematría no tiene un significado canónico directo, pero su análisis numérico (100 + 70 + 5) habla de la totalidad de la vida:
  - 100 (la centuria), 70 (la perfección de un ciclo vital, como las 70 naciones), y 5 (los cinco libros de la Toráh, la gracia). Es la culminación de la promesa.

# Punto 6. Análisis Profundo de la Aliyáh

# Análisis Judío y Mesiánico de la Aliyáh (Génesis 25:1-11)

Esta Aliyáh funciona como un **colofón** de la vida patriarcal de Avraham, una transición formal de la bendición del Pacto a Yitzjak. El mensaje es doble:

1. **La Soberanía del Pacto:** Avraham, por su cuenta, busca expandir su descendencia (Keturáh), pero se asegura de que la herencia principal y la Tierra



- de Kenaan permanezcan única y exclusivamente para Yitzjak (Gén 25:5-6). Este acto no es un simple reparto de bienes; es el reconocimiento de que Elohím ha **elegido** a un solo heredero para llevar la luz del pacto, demostrando la naturaleza incondicional de la elección divina.

#### Análisis de la Haftaráh (1 Reyes 1:1-31): Transición de Liderazgo

La Haftaráh, 1 Reyes 1:1-31, narra un drama real de transición. El rey David está anciano y al borde de la muerte (como Avraham, anciano y satisfecho, aunque David no está tan "satisfecho" debido a la intriga dinástica), y Adoniyáh, su hijo, intenta usurpar el trono. Este caos contrasta fuertemente con la transición ordenada y pacífica de Avraham a Yitzjak.

• La Conexión Temática con la Parashá: Ambas narrativas tratan sobre el traspaso de la autoridad (el patriarcado/la promesa en Avraham; el reino en David). En la Toráh, la sucesión es divina y clara (Yitzjak); en la Haftaráh, es humana, caótica, y debe ser reafirmada por el profeta Natán y Bat Shéva, para garantizar la línea prometida: Salomón. La Parashá establece el patrón para el pueblo de Israel (la línea pura); la Haftaráh muestra la debilidad humana que necesita corrección profética (el ungimiento de Salomón) para mantener la línea mesiánica.

#### Análisis del Brit Hadasháh (Hebreos 11:17-22): La Fe de los Patriarcas

Este pasaje es la lente por la cual la Kehiláh Mesiánica entiende la Aliyáh.

Texto Arameo (Peshita)	Transliteración (Siríaca Oriental)	Traducción Palabra por Palabra
	b-haymânu <u>t</u> â	Con fe
	qreb	ofreció
	abrâhâm	Avraham
	l-îsḥaq	a Yitzjak
	kad	cuando
	mneśê	fue probado

#### BW TORAH VIVIENTE

Texto Arameo (Peshita)	Transliteración (Siríaca Oriental)	Traducción Palabra por Palabra
	w-lîḥîḍeh	y a su único [hijo]
	mqareb	ofrecía
	hawâ	él estaba
	hâw	aquel
	d-qabel	que recibió
	šûmlâyâ	las promesas

- **Hebreos 11:17:** "Con fe ofreció Avraham a Yitzjak, cuando fue probado, y a su único [hijo] ofrecía él estaba, aquel que recibió las promesas." Este versículo conecta directamente con Vayerá, pero el contexto de la **fe** de Avraham en el Brit Hadasháh es el tema principal para esta Aliyáh, donde la fe se ve reflejada en su administración del legado.
- Conexión con Toráh y Haftaráh: Hebreos 11:20-22 menciona a Yitzjak, Yaakov, Esáv y Yoséf. El autor del Brit Hadasháh usa las historias de la Toráh, como la transición de Avraham a Yitzjak (Gén 25:5), para demostrar que la autoridad y la bendición se traspasaron por fe en la promesa de Elohím, no por herencia automática. Yitzjak y Yaakov bendijeron "respecto a cosas futuras", mostrando que el legado era enteramente profético y Mesiánico. Esta es la antítesis del conflicto terrenal de la Haftaráh (David/Adoniyáh/Salomón), pues la transición en Avraham fue divinamente garantizada por la fe.

Reflexión Mesiánica: La fe de Avraham, Yitzjak, Yaakov y Yoséf se basa en la promesa de una Ciudad Eterna y un Heredero que vendría (Hebreos 11:10). El cumplimiento de esta fe es Yeshúa haMashíaj, quien es el Ejad con Adonái []], el heredero a quien Elohím le dio todo (Gén 25:5 en Avraham, cumplido en Yeshúa). La Deidad de Yeshúa es el cimiento de esta promesa: el Madero no es el fin, sino la garantía de la reunión de Avraham con Su pueblo, porque Yeshúa es MarYah []], el Amo Soberano, quien trae la vida a los muertos (1 Corintios 15).

# Punto 7. Tema Más Relevante de la Aliyáh

Tema Central: La Consolidación del Legado y la Transición de la Bendición del Pacto.

**Importancia en el Contexto de la Toráh:** Es el punto de inflexión que establece de manera irrevocable que **Yitzjak** es el único heredero del **Pacto de Avraham**. Al enviar a los otros hijos al *Éretz Kédem* con regalos (*matanót*), Avraham ejecuta la

#### BT TORAH VIVIENTE

voluntad de Elohím, separando la semilla de la promesa (Yitzjak) de la semilla de las naciones. Sin esta acción, la línea genealógica que conduce a Israel y al Mashíaj (Yeshúa) estaría comprometida legal y teológicamente. La Toráh subraya la necesidad de un linaje puro para la manifestación del Plan Redentor de Elohím.

Relación con Yeshúa haMashíaj en el Brit Hadasháh:

Yeshúa es el pleno cumplimiento de la bendición que Yitzjak heredó.

- **Heredero Único:** Así como Yitzjak recibió *todo* de Avraham, Yeshúa haMashíaj, en Su Deidad como Elohím Ejad, es declarado el Hijo y Heredero de todas las cosas (Hebreos 1:2). Él es el único camino por el cual la promesa de Avraham alcanza a toda la humanidad.
- La Paz de la Transición: La Aliyáh 6 termina con Elohím bendiciendo a Yitzjak. El Reino de Yeshúa haMashíaj no es de conflicto (como la Haftaráh), sino de bendición asegurada. Yeshúa, el Mashíaj Rey de la línea de David (a través de Salomón, de la línea pura), toma la bendición de Elohím y la transfiere a Su Kehiláh Mesiánica por el Nuevo Pacto, demostrando la continuidad perfecta entre la Toráh y el Brit Hadasháh.

Conexión con los Moedim de Elohím:

Esta Aliyáh se conecta temáticamente con Sukot (Fiesta de los Tabernáculos) y el Shabat.

- **Sukot:** Sukot celebra la recolección y la peregrinación en tiendas, recordando la vida de los patriarcas en tiendas (viviendo por fe, anhelando la ciudad futura, Heb 11:9-10). La bendición del Pacto en Yitzjak asegura que la promesa de habitar en la tierra y la protección de Elohím (la *Shejináh*) sea continua. Sukot celebra el Reino Mesiánico, donde todas las naciones (incluidos los descendientes de Keturáh) vendrán a Jerusalén para adorar (Zacarías 14:16).

# Punto 8. Descubriendo a Mashíaj en cada Aliyah

Esta Aliyáh es un manual profético sobre la soberanía del pacto y la figura del



Heredero, elementos centrales que se cumplen de manera sublime en Yeshúa haMashíaj.

# Profecías Mesiánicas y Reflexión:

La profecía subyacente aquí es la que asegura que **solo a través del linaje de Yitzjak vendrá la bendición de la redención al mundo** (Génesis 22:18).

#### Métodos para descubrir a Mashíaj en esta Aliyáh (Génesis 25:1-11):

#### 1. Tipos (Tipologías) y Figuras:

- Avraham como Tipo de Elohím/El Padre: Avraham, en su vejez y con la misión cumplida, administra Su herencia y separa los linajes. Este acto tipifica al Padre celestial, Adonái □□□□, quien ordena soberanamente la herencia. El Padre da todo el Reino y Su autoridad al Hijo (Yitzjak/Yeshúa), mientras que a las naciones (los hijos de Keturáh) les da regalos temporales (matanót) antes de enviarlos a sus propios destinos.
- Yitzjak como Tipo de Yeshúa haMashíaj: Yitzjak es el Heredero Único (\[ \] \[ \] \[ \] \[ \] \] en el contexto de la *Aqedáh* y la Aliyáh anterior, aunque Yishmaél y los de Keturáh existan). Recibe la totalidad de la herencia sin condición o división (Gén 25:5). Yeshúa es el *Ejad*, el Hijo y Heredero Divino, quien no comparte Su trono con los que no son del Pacto, aunque Él los ame y los bendiga.

#### 2. Patrones Redentores (Tavnitot): Separación para la Pureza del Pacto.

• El patrón de **Separación (Havdaláh)** es fundamental. Avraham aleja a los hijos de Keturáh al [[[[]]]] [[[]]] (Oriente). Este patrón se repite en la separación de Lot de Avraham, y más tarde en la separación de Yaakov de Esáv. Este acto asegura que la línea mesiánica sea protegida de contaminaciones culturales o teológicas, manteniendo el linaje hasta el punto de la Encarnación de Yeshúa.

#### 3. Análisis Lingüístico:

#### Cumplimiento en el Brit Hadasháh:

El Brit Hadasháh establece que Yeshúa haMashíaj es el verdadero y único cumplimiento de este patrón de la herencia de Avraham.

#### By TORAH VIVIENTE

- Gálatas 3:16 El Rav Shaul argumenta que la promesa fue hecha a Avraham y a su simiente (singular), refiriéndose directamente al Mashíaj. No son muchas semillas (plural, los hijos de Keturáh), sino Yeshúa la simiente por la cual la bendición fluye.
- Hebreos 1:1-3 Este pasaje es el paralelismo perfecto con Génesis 25:5.
  "Elohím, habiendo hablado... nos ha hablado por el Hijo, a quien constituyó
  Heredero de todo, y por quien asimismo hizo el universo." La herencia de kol asher lo (todo lo que era suyo) dada a Yitzjak, es la sombra de la herencia de todo dada por Adonái □□□□ a Yeshúa haMashíaj, en Su Deidad indivisa como Elohím Ejad.

# Punto 9. Midrashim, Targumim, Textos Fuentes y Apócrifos

#### **Midrashim Relevantes:**

- Bereshit Rabbah (61:4) sobre Keturáh: Como ya mencioné, la tradición judía, citada extensamente en el Midrash, identifica a Keturáh [[]][[]][]] con Hagar, basándose en la idea de que ella regresó al camino correcto y se dedicó al bien desde su partida, siendo comparada con una ofrenda de incienso fragante (que es una de las connotaciones de Keturáh). Esta interpretación exalta la capacidad de Teshuváh (arrepentimiento/retorno) y la grandeza del amor y el perdón de Avraham. La verdad es que esto enseña una lección profunda: el amor redentor de Elohím puede restaurar incluso las relaciones que parecen rotas para siempre.
- Talmud Bavli, Sanhedrín 91a (Sobre Yishmaél y Yitzjak): El Midrash de Génesis 25:9, que menciona que Yitzjak y Yishmaél sepultaron juntos a su padre, resalta un momento de **Shalóm** y honra filial. Se interpreta que Yishmaél le cedió la primacía a Yitzjak en la ceremonia, un acto que simboliza su propia sumisión al pacto de Yitzjak y su arrepentimiento, lo que fue el motivo de que muriera *con buena vejez* también (Midrash Tanjumá, Jayei Sará 4).

# Targumim (Traducciones y Paráfrasis Arameas):

- **Targum Onkelos (Gén 25:6):** Este Targum traduce la palabra hebrea \(\pi\)\(\
- Targum Yonatán (Gén 25:6): Este Targum es mucho más expansivo y traduce *matanót* como "El misterio del nombre de MarYah" o "La fórmula de la Sabiduría". Esta interpretación no es superficial; el Targum Yonatán, que es una



paráfrasis, implica que Avraham no solo les dio bienes materiales, sino también un conocimiento esotérico o sabiduría espiritual para que pudieran prosperar y defenderse en las tierras del Este (*Éretz Kédem*). Para nosotros, esta "sabiduría" es una sombra de la **Sabiduría** (*Jojmáh*) de Elohím, que Yeshúa, el Mashíaj, es en plenitud (Colosenses 2:3).

#### **Textos Apócrifos Relacionados:**

• El Libro de los Jubileos (Capítulo 19): Aunque se centra en la muerte de Saráh y Yitzjak, el Jubileos enfatiza la bendición de Avraham sobre Yitzjak y establece que solo él debía recibir la herencia. Este texto del Segundo Templo (Qumrán) refuerza la exclusividad de Yitzjak como heredero del Pacto.

# Punto 10. Mandamientos Encontrados o principios y valores

Si bien no hay *Mitzvot* (Mandamientos) ceremoniales explícitos en esta Aliyáh, encontramos principios legales y valores éticos profundos que se reafirman y se cumplen en el Brit Hadasháh.

# **Principios y Valores:**

- 1. Administración y Disposición de Bienes (Gén 25:5-6): Avraham ejerce el principio legal de la buena administración testamentaria. Él establece una clara distinción entre la herencia del Pacto y el derecho de posesión. La ley natural y la Toráh futura exigen que los padres no dejen un legado de contienda.
  - Aplicación en el Brit Hadasháh: Yeshúa haMashíaj nos enseña que la herencia principal es el Reino de Elohím. Él nos ha dado todo lo que pertenece al Padre (Juan 16:15), incluyendo el Ruaj HaKodesh, el Espíritu de la Promesa (Efesios 1:13-14), como nuestra "garantía". El valor es la claridad de la herencia espiritual. No somos herederos de una parte, sino de la plenitud del Mashíaj (Romanos 8:17).
- 2. Honrar a los Padres después de la Muerte (Gén 25:9): El acto de Yitzjak y Yishmaél de sepultar juntos a Avraham es un acto de Kavod Ha'Av (Honra al Padre). Demuestra el respeto final que ambos hijos le dan al Patriarca, dejando de lado sus propias rencillas.
  - Aplicación en el Brit Hadasháh: El principio de honrar a nuestros padres se extiende a honrar a nuestros antepasados de la fe y a la Toráh (la instrucción de nuestro Padre celestial). La unidad de los hermanos



(Yitzjak y Yishmaél) en el entierro es una sombra de la **unidad** (*Ejad*) que Yeshúa haMashíaj busca para Su Kehiláh Mesiánica: la unidad entre hermanos de la fe, sin importar el origen.

- 3. **La Plenitud de la Vida y la Muerte Satisfactoria (Gén 25:8):** El valor de vivir una vida hasta su culminación en \( \bigcup \bigcu
  - Aplicación en el Brit Hadasháh: Este valor se traduce en la promesa de Yeshúa: "Yo he venido para que tengan vida, y para que la tengan en abundancia" (Juan 10:10). La satisfacción en la muerte no viene de la edad, sino de la fe en el Mashíaj, sabiendo que uno es "reunido a su pueblo" en el Reino Eterno.

# Punto 11. Preguntas de Reflexión

Propongo estas preguntas que buscan el debate profundo en un estudio académico:

- 1. **Soberanía y Albedrío:** Considerando la dualidad histórica de la interpretación Keturáh/Hagar, ¿cómo equilibra el relato la soberanía absoluta de Elohím en la elección de Yitzjak (el hijo de la promesa) con el libre albedrío de Avraham al tomar a Keturáh? ¿Oué revela esto sobre el alcance de la redención?
- 2. La Herencia de las Naciones: Si Avraham dio *matanót* (regalos/poderes) a los hijos de Keturáh antes de enviarlos al este, ¿qué implicaciones teológicas tiene esto para la relación entre Israel (Yitzjak) y las naciones que descienden de Avraham (Midyán, etc.)? ¿Podría verse esto como una preparación de las naciones para el Evangelio Mesiánico, dado que Yeshúa es la bendición para *todas* las familias de la tierra?
- 4. **Tipología y Exclusividad:** ¿Cómo podemos sostener la tipología de Yitzjak como el Heredero Único de la promesa Mesiánica, sin caer en una teología de exclusividad que niegue el papel de Yeshúa haMashíaj como Salvador del mundo? ¿De qué manera la "separación" (Gén 25:6) es en realidad una condición necesaria para la "inclusión" final?
- 5. La Haftaráh como Contraste: Compare la transición pacífica de la bendición de Avraham a Yitzjak con la intriga política y el desorden en la sucesión de David a Salomón (1 Reyes 1). ¿Qué lecciones ofrece la *Kehiláh Mesiánica* sobre la diferencia entre la sucesión espiritual (garantizada por el pacto de Yeshúa)



y la **sucesión humana** (siempre sujeta a la carne y el conflicto)?

# Punto 12. Resumen de la Aliyáh

La Aliyáh 6 (Génesis 25:1-11) sella el legado de Avraham. Se inicia con el matrimonio de Avraham con Keturáh y el nacimiento de seis hijos más, quienes representan la vasta descendencia que el patriarca engendró, cumpliendo parcialmente la promesa de la multitud de naciones.

El evento clave es el **traspaso legal y espiritual de la herencia (Gén 25:5)**: Avraham da **todo** (*kol asher lo*) a Yitzjak, el hijo de la promesa, y solo regalos a los demás hijos, a quienes dispersa hacia el Este. Esta distinción es crucial para la integridad de la línea del Pacto. Finalmente, Avraham muere a los 175 años, descrito como **anciano y satisfecho** (*za-kén v'sa-vé-a*), y es sepultado junto a Saráh en la Cueva de haMájpeleh, por sus hijos Yitzjak y Yishmaél, un breve momento de unidad familiar. La Aliyáh culmina con la afirmación de que Elohím inmediatamente **bendijo a Yitzjak su hijo** (Gén 25:11), confirmando la continuidad del Pacto.

#### Aplicación en Mashíaj:

Toda esta Aliyáh apunta al carácter de Yeshúa haMashíaj como el Heredero de Todo. La bendición que Adonái de la plena autoridad y Deidad transferida a Su Hijo, Yeshúa, quien es el Ejad con el Padre. Su obra en el Madero y Su resurrección son la garantía de la promesa de de de la promesa de de la promesa de de la grantía de la promesa de la "Simiente" única que reúne la bendición de Avraham y la extiende a toda la Kehiláh Mesiánica.

# Punto 13. Tefiláh de la Aliyáh

#### Tefiláh de la Consolidación del Pacto y la Plenitud

Adonái Elohím Ejad, Fuente de toda vida y verdad,

Te honramos en el recuerdo de Avraham, quien vivió hasta una vejez buena y satisfactoria, colmado de Tu propósito. Te pedimos que la herencia que Tú has establecido en Tu Hijo, Yeshúa haMashíaj, sea clara y sin divisiones en nuestros corazones.

#### BT TORAH VIVIENTE

Así como Avraham dio **todo** a Yitzjak, te agradecemos, MarYah, porque en Yeshúa hemos recibido la plenitud de Tu Pacto. No nos has dado solo regalos pasajeros (matanót), sino el don inestimable del **Ruaj HaKodesh**, el Espíritu de Tu Propia Esencia, que nos guía como Herederos del Reino.

Que nuestros últimos días sean como el final de Avraham: llenos de paz y de la certeza de haber cumplido Tu voluntad. Fortalece nuestra fe para que, cuando expiremos, seamos también reunidos a nuestro pueblo (\( \bigcap\_\) \( \bigcap\_\) \(

	,	
Α	men	_

#### Más Recursos del Reino de Yeshúa HaMashíaj.

Para estudios adicionales y recursos, visita nuestro sitio web dedicado al estudio profundo de la Torah desde la perspectiva del Reino de Yeshúa HaMashíaj.

+Recursos del Ministerio Judío Mesiánico de Biblia Toráh Viviente Para Maestros, Traductores y Estudiantes: <a href="https://torahviviente.com/">https://torahviviente.com/</a>